#### 第 108/2012 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第三條及第七條,以及經第27/2011號行政命令修改的第121/2009號行政命令第一款、第二款(三)項及第五款的規定,作出本批示。

轉授一切所需權力予勞工事務局局長黃志雄或其法定代任 人,以便代表澳門特別行政區作為簽署人,與"澳門管理專業 協會"簽訂"編制第二階段設施管理職業標準"的合同。

二零一二年十二月十三日

經濟財政司司長 譚伯源

二零一二年十二月十四日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬋

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 108/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 3.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, e do n.º 1, alínea 3) do n.º 2 e n.º 5 da Ordem Executiva n.º 121/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 27/2011, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

São subdelegados no director dos Serviços para os Assuntos Laborais, Wong Chi Hong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de «Preparação da 2.ª fase dos padrões profissionais para a gestão de instalações», a celebrar com a «Associação de Gestão (Management) de Macau».

13 de Dezembro de 2012.

O Secretário para a Economia e Finanças, Tam Pak Yuen.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 14 de Dezembro de 2012. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim.* 

## 社會文化司司長辦公室

### 第 223/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據經第302/2008號及第62/2009號行政長官批示修改的第184/2007號行政長官批示第四款(一)項及第五款的規定,作出本批示。

委任文綺華代替安棟樑,以兼任制度擔任旅遊危機處理辦公室協調員,自二零一二年十二月二十日起生效,為期一年。

二零一二年十二月五日

社會文化司司長 張裕

# GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

## Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 223/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 1) do n.º 4 e no n.º 5 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 184/2007, na redacção dada pelos Despachos do Chefe do Executivo n.ºs 302/2008 e 62/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É nomeada Maria Helena de Senna Fernandes, em substituição de João Manuel Costa Antunes, como coordenadora do Gabinete de Gestão de Crises do Turismo, em regime de acumulação de funções, pelo período de um ano, a partir de 20 de Dezembro de 2012.

5 de Dezembro de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Cheong U.

# 第 225/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條,連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定,作出本批示。

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 225/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛 鳴或其法定代任人,以便代表澳門特別行政區作為簽署人,與 "綠保園藝工程有限公司"簽訂為文化局提供二零一三年一月 一日至二零一四年十二月三十一日期間的鄭家大屋、盧家大 屋、崗頂劇院、聖安多尼教堂前地及葉挺故居綠化服務合同。

二零一二年十二月十三日

社會文化司司長 張裕

### 第 226/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條,以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定,作出本批示。

- 一、轉授一切所需權力予旅遊局局長安棟樑或其法定代任人,以便代表澳門特別行政區作為簽署人,與"譚端記電業工程"簽訂"提供2013年旅遊活動中心及澳門商務旅遊中心(利斯大廈)的電力設備保養維修及小型維修工程的服務合同"。
  - 二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一二年十二月十三日

社會文化司司長 張裕

### 第 227/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條,以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定,作出本批示。

一、轉授一切所需權力予旅遊局局長安棟樑或其法定代任 人,以便代表澳門特別行政區作為簽署人,與"怡和工程(澳門)有限公司"簽訂"提供2013年旅遊活動中心及澳門商務旅遊中心(利斯大廈)空調系統保養維修的服務合同"。 São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de jardinagem da Casa do Mandarim, da Casa de Lou Kau, do Teatro D. Pedro V, do Largo da Igreja de Santo António e da Casa Antiga de Ye Ting, durante o período de 1 de Janeiro de 2013 a 31 de Dezembro de 2014, a celebrar com a empresa «Greentech Arranjos Paisagísticos e Engenharia Lda.».

- 13 de Dezembro de 2012.
- O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Cheong U.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 226/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.º 1,2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

- 1. São subdelegados no director dos Serviços de Turismo, João Manuel Costa Antunes, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenções electromecânicas e pequenas reparações do Centro de Actividades Turísticas e do Centro de Turismo de Negócios de Macau (Edifício Ritz) para o ano 2013, a celebrar com a empresa «Instalações Eléctricas Tam Tuen Kei».
- 2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.
  - 13 de Dezembro de 2012.
  - O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Cheong U.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 227/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São subdelegados no director dos Serviços de Turismo, João Manuel Costa Antunes, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de assistência e manutenção dos sistemas de ar condicionado do Centro de Actividades Turísticas e do Centro de Turismo de Negócios de Macau (Edifício Ritz) para o ano 2013, a celebrar com a «Companhia de Engenharia Jardine (Macau) Limitada».